

Hsinping / November 21, 2010 11:45PM

[\[行政院發言\] 楊淑君事件 已請「理律法律事務所」打國際官司 / 中央社 2010.11](#)

個人意見：我認為這件事情找律師力道才會比較「準」。找之前的「奧委會」方面的力道才會比較強。

--

[中央社記者李明宗台北21日電](#) /2010.11

跆拳道選手楊淑君在廣州舉行的亞洲運動會被判失格一事，行政院發言人江啟臣今天說，行政院副院長陳冲已組專案小組，並請擅長國際法的理律法律事務所研擬後續國際爭訟事宜。

江啟臣表示，陳冲這兩天都為楊淑君事件後續處理事宜召集相關部會開會，上午會後已決定由行政院體育委員會、法務部、外交部、教育部與行政院新聞局組專案小組，由陳冲任召集人，體委會副主任委員陳士魁任執行秘書，研擬後續國際爭訟事宜。

江啟臣說，行政院已請擅長國際法的理律法律事務所，協助從各種管道，準備後續國際爭訟的可能性，爭取選手、代表團與國家名譽，及選手與教練權益。

陳冲19日舉行中外記者會表示，若選手或運動單項團體碰到不公平待遇，可向國際運動仲裁庭 ( Court of Arbitration for Sport ) 申訴，體委會將盡一切努力聘請好律師，幫選手爭最大權益。

---

gustav / November 20, 2010 02:02AM

[英文版 -- Re: \[正式說法\] 亞洲奧委會：亞跆盟說法與影片不符/ 中央社 2010.11](#)

Asian Olympic Committee to summon taekwondo officials over incident

2010/11/20 01:09:34

[http://focustaiwan.tw/ShowNews/WebNews\\_Detail.aspx?ID=201011200001&Type=aSPT](http://focustaiwan.tw/ShowNews/WebNews_Detail.aspx?ID=201011200001&Type=aSPT)

Taipei, Nov. 20 (CNA) The Olympic Council of Asia (OCA) will summon taekwondo officials Saturday to explain apparent irregularities in the disqualification of a Taiwanese athlete at the Asian Games, Chinese Taipei Olympic Committee (CTOC) chief Chen Kuo-yi said Friday.

Chen said Taiwan's Olympic committee had filed an appeal with the OCA and provided accompanying information related to the controversial disqualification of Taiwan's Yang Shu-chun in a women's taekwondo under 49 kilogram division bout on Wednesday.

After comparing footage of the bout with statements made by taekwondo officials at a press conference Thursday and in a website press release, OCA representatives expressed doubts about the handling of the incident, Chen said.

Yang was disqualified apparently for having extra sensors on the electronic socks used to indicate when kicks are successful, but explanations of the decision given by World Taekwondo Federation (WTF) officials and the Asian Taekwondo Union (ATU) have been inconsistent.

Among the irregularities in the handling of Yang's bout identified by the council was the involvement of an equipment manufacturer engineer, the CTOC said.

According to an ATU press release on the disqualification, in which it branded Yang's act as "a shocking act of deception," the engineer asked the center referee to stop the bout after seeing something unusual about the way Yang was scoring and the look of her socks.

But OCA officials questioned how an engineer -- who worked for the company that manufactured Yang's socks -- would have the authority to interfere with a competition, Chen said.

Another glaring inconsistency was that according to the ATU press release, the engineer did not notice anything wrong until 45 seconds into the bout, but the video showed that Yang did not have the heel sensors on at the time.

The video shows that Yang was asked to remove the sensors during a pre-match equipment check, and Chen said the OCA representatives also wondered why taekwondo officials did not immediately disqualify Yang on the spot rather than letting her begin the bout if the offense was so serious.

The OCA will try to get answers to these and other questions at the meeting with the taekwondo officials on Saturday.

It is not yet clear what the possible outcomes of the appeals process with the OCA might be.

Edited 1 time(s). Last edit at 11/20/2010 02:02AM by gustav.

---

Hsinping / November 20, 2010 01:53AM

[\[外電報導整理\] 楊淑君事件 國際媒體持續關注 / 中央社 2010.11](#)  
[中央社台北19日電 / 2010.11](#)

中華台北跆拳道女將楊淑君在廣州亞運出賽被判電子襪違規失格事件今天持續升溫，國際主要媒體也繼續報導這起引起極大爭議的事件。其中，美聯社（AP）和美國之音（VOA）均報導了馬英九總統抗議台灣選手被取消比賽資格的消息。

美國有線電視新聞網（CNN）網站則報導說，台灣朝野全力支持跆拳道選手楊淑君，並有民眾焚燒南韓國旗表示抗議。報導也引述中央社消息說，社群網站臉書（Facebook）已經有20萬人連署支持楊淑君。

英國廣播公司（BBC）中文網報導說「廣州亞運跆拳道風波成為台灣5都選舉的焦點」，並刊出楊淑君被判失格，在場上委屈痛哭的照片。報導中指出，雖然表面上這是一起運動場上的爭議事件，但台灣長期在國際上的政治處境，觸動各方不同的反應。

BBC說，在民眾普遍認為選手受到不公平待遇下，5都候選人全都表態力挺楊淑君。

法新社（AFP）今天報導，楊淑君遭取消資格事件延燒，亞洲跆拳道聯盟官網遭駭，駭客在官網貼上「淑君第一，亞洲跆拳道聯盟，還我金牌」等字，同時也稱「我們都是台灣人」。

法新社引述中央社報導說，亞跆盟官網遭到駭客入侵，駭客以英文自稱「WE ALL TAIWANESE（我們都是台灣人）」駭客也以英文在其官網寫著「SHAME ON YOU（無恥）」等語。

法新社另一篇報導引述台灣媒體表示，亞洲跆拳道聯盟官網發布聲明，譴責中華女將楊淑君有「令人震驚的欺騙行為」。針對此事，台灣教練劉聰達在廣州表示，這份聲明「侮辱中華台北」。他又說：「這很像被刺一刀後，傷口又被撒鹽，讓人更加的痛。」

南韓「聯合新聞通訊社」報導，台灣跆拳道女將楊淑君在廣州亞運被判失格，台灣各界的反韓情緒日益高漲。韓國駐台灣代表部今天行文駐台韓人組織表示，考慮到廣州亞運「楊淑君事件」在台灣造成反韓情緒，旅台韓僑、長駐人員和留學生務必謹言慎行，以確保平安。

韓聯社指出，韓國駐台北代表部今天向台灣全境的韓國僑民會、韓國商會、韓人學校，韓國學生會等組織緊急發出前述內容的公函。公函請旅台韓僑注意個人安全，公開場合發表有關上述比賽結果的意見時應謹慎。

報導指出，不少台灣民眾認為，菲律賓籍韓裔裁判做了不公正判罰，抗議民眾18日在行政院體育委員會大樓前燒燬南韓國旗，把韓產泡麵踩個稀爛並上演諷刺劇。民眾直到體委會接受請願書後才解散。報導並引述台灣媒體18日指出，這次掀起的反韓情緒可能會持續一段時間。

---

Hsinping / November 20, 2010 01:23AM

[\[正式說法\] 亞洲奧委會：亞跆盟說法與影片不符/ 中央社 2010.11](#)

目前總算是有個正式說法出來了（而且是有利我們的）。我認為在目前的眾多申訴及平反的作法中，我們的中華奧會秘書長陳國儀先生目前的作法才是比較有效力的作法。我認為很是正面。但，其實最有份量的應該是我國籍「奧委會委員吳經國先生」，吳先生有無採取措施或採取什麼樣的措施，目前並不明顯。

--

[中央社亞運採訪團廣州19日電 / 2010.11](#)

中華奧會秘書長陳國儀（圖）表示，亞奧會代表看過楊淑君比賽影片，認為亞跆盟新聞稿內容與影片呈現的事實不符。（中央社檔案照片）

廣州亞運跆拳道選手楊淑君遭判失格，中華奧林匹克委員會秘書長陳國儀今晚表示，亞洲奧林匹克理事會代表看過楊淑君比賽影片，認為亞跆盟新聞稿內容與影片呈現的事實不符。

另外，中華奧會新聞稿指出，亞奧會認為，護具製造商工程師不應該介入比賽、「竟然可以指揮技術代表」。對此，亞奧會將嚴查。

陳國儀表示，亞奧會的代表檢視亞運轉播商緯來電視台提供的影片後，對照世界跆拳道聯盟18日在記者會上的說法，以及亞洲跆拳道聯盟18日在官方網站公布的新聞稿內容，亞奧會指出有許多不合理之處。

亞奧會質疑，「主審陪同楊淑君在賽前取下腳跟的感應片，如果腳跟貼感應片是嚴重違規動作，為何不當場判失格，仍舊繼續開始比賽？」

其次，亞跆盟新聞稿提及，「第1回合開賽45秒後，由護具製造商工程師發現楊淑君腳跟的感應片，技術代表同意該工程師要求而暫停比賽，檢查楊淑君腳跟，發現2片不合規定的感應片。」亞奧會認為，以上敘述皆與影片呈現的事實不符。

中華奧會發布新聞稿表示，已正式向亞奧會提交申訴函及相關佐證資料。申訴函由亞奧會終身榮譽副主席魏紀中，以及亞奧會亞運經理法門（Haider Farman）共同受理。

中華奧會指出，亞奧會受理申訴後，已同意明天請世跆盟、亞跆盟和跆拳道技術代表，針對上述不合理之處提出解釋。

。